青岛水德科技有限公司 | 丹麦 KC-Denmark 公司 | 操作手册

便携绞车 30.040

Portable Winch Model 30.040 | Manual

操作手册 · 中文版 （依据原厂 Rev. April 25, 2020 译制）

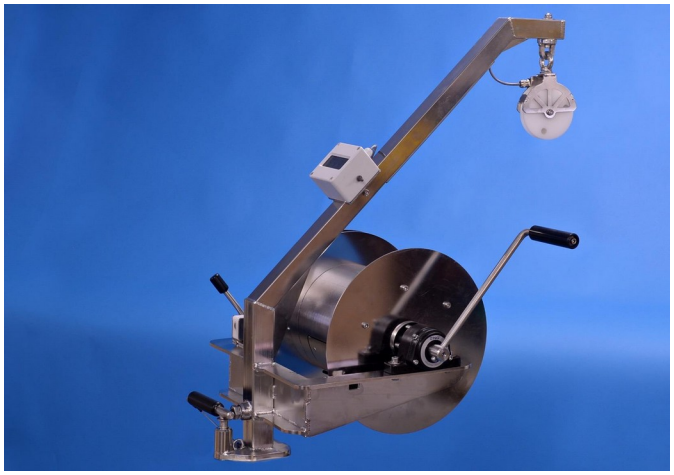


图 1 30.040 便携绞车（图中配计米器与测长轮，均为选配件）

产品型号	30.040（手动便携绞车）
额定载荷	SWL 25 kg（第一层缆，最大 250 Nm）
材质	全件 AISI 316 不锈钢，电解抛光
外形尺寸	58 × 76 × 95 cm（长×宽×高）；不含缆线约 21 kg
选配	30.005 轨道安装座、30.006 可调安装座、30.361 计米器
原厂	KC Denmark A/S（丹麦）

本手册依据原厂英文操作手册译制，供设备操作与维护人员使用；如与原厂最新版本不一致，以原厂资料为准。

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-KCD-WN-30040 | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-21

目录

1 安全须知 2
2 设备概述 2
3 安装固定 3
4 缆线的固定与卷绕 4
5 绞车操作 6
6 计米器系统（30.361，选配） 6
7 维护 8
8 技术规格 9
9 原始资料与版本 9

1 安全须知

警告 在某些使用条件下，操作绞车存在人身伤害的潜在风险。务必认真采取预防措施，避免任何事故。

重要 对于因忽视安全预防措施、使用不当、擅自改装或操作错误造成的设备损坏或人员伤害，KC Denmark A/S 不承担、也不能被追究任何责任。

注意 推荐最大负载为 25 kg。超载会使操作明显吃力，并可能损坏绞车。

2 设备概述

30.040 便携绞车为全不锈钢手动绞车，配 Ø320 mm 卷筒与盘式制动器，可通过多种安装座固定在船舷栏杆或甲板上，用于小型采样设备的下放与回收。整机为纯机械结构，可另配 30.361 计米器显示放缆长度。

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-KCD-WN-30040 | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-21

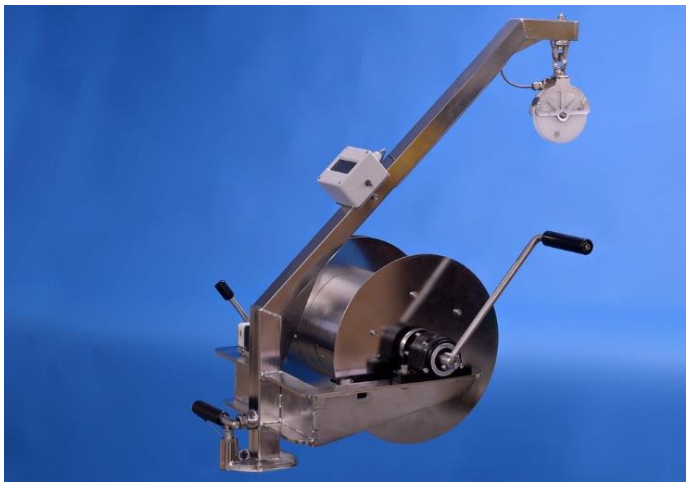


图 2　30.040 便携绞车整机（另一角度）

3　安装固定

绞车须用合适的安装座或直径 Ø34 mm 的不锈钢圆杆妥善固定。原厂提供两种安装座：

1. 30.005 轨道安装座（可选）：夹装在栏杆/轨道上，适用于宽 13–92 mm 的轨道；可加挂锁以防盗拆。绞车可每 45° 锁定一个方位。
2. 30.006 可调安装座（可选）：提供多种调节方式，几乎适配任何安装位置。绞车同样可每 45° 锁定。

警告　为避免设备损坏或人身伤害，必须确保缆线在绞车的所有转动方位上都有自由通过的空间，不得与船体、栏杆等障碍物刮碰。



图 3　30.005 轨道安装座（可加挂锁）



图 4　30.006 可调安装座

4　缆线的固定与卷绕

1. 卷筒内侧固定（方式一）：拆下卷筒上的盖板，将缆线端头按图示穿入，用缆端眼环套在螺栓上紧固。可在螺纹上涂 Loctite 螺纹胶或类似防松剂。装回盖板后即可向卷筒卷缆。
2. 卷筒外侧固定（方式二）：也可以把缆线端头固定在卷筒外侧板上。
3. 松开左侧制动器，开始向卷筒卷缆；卷绕时按下文的张力要求操作。

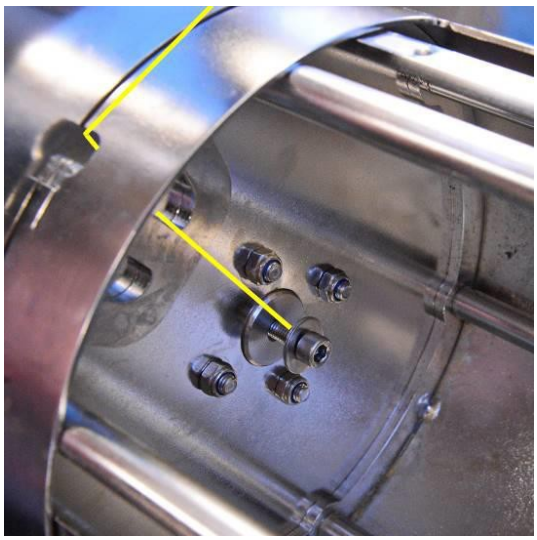


图 5　卷筒内侧固定：缆端眼环套入螺栓紧固

本资料由 水德市场部 编译整理 | 资料编号 SD-OM-KCD-WN-30040 | 版本 V1.0 | 更新日期 2026-10-21

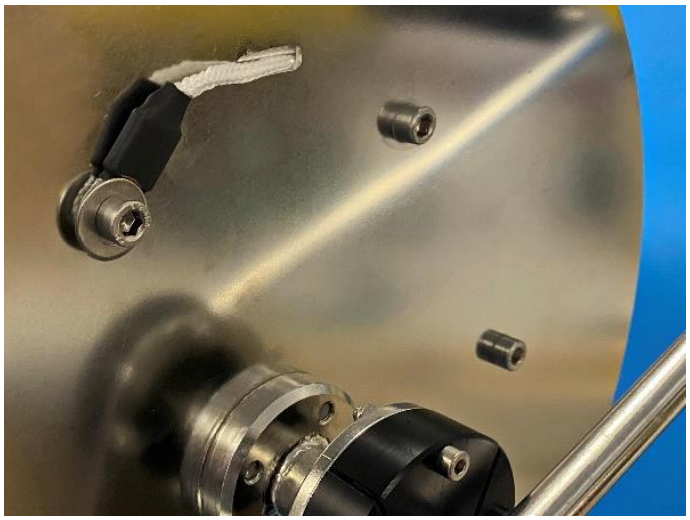


图 6　方式二：缆线端头固定在卷筒外侧

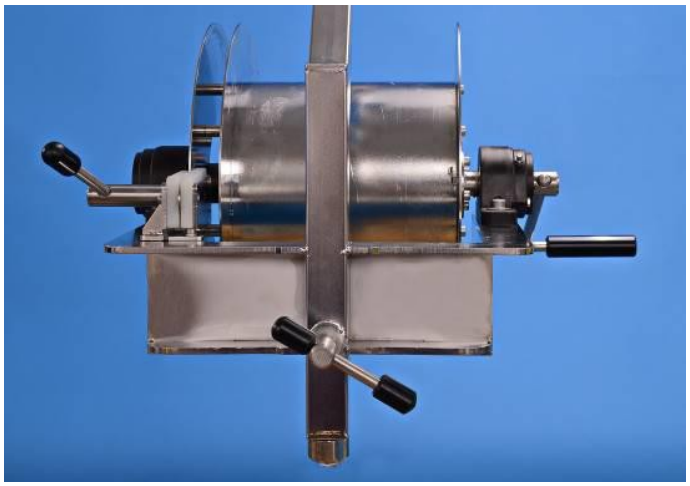


图 7　卷筒与盘式制动器（装回盖板后）

从缆轮向卷筒卷绕（多层卷绕要点）：

安装时若钢丝缆直接由缆轮跑向卷筒，必须保证缆轮的转向与卷筒一致；方向弄反会使钢丝缆受到附加张力。为使多层卷绕顺畅无阻，钢丝缆缠上卷筒时必须保持张力，这一点极其重要：若底层绕得过松，受力后上层会切进并损伤下层，导致钢丝缆损坏。缆线上卷张力应至少相当于该缆破断拉力的 2%。本段文字与插图来自丹麦 Fyns Kran 公司（https://fyns-kran.dk/）。

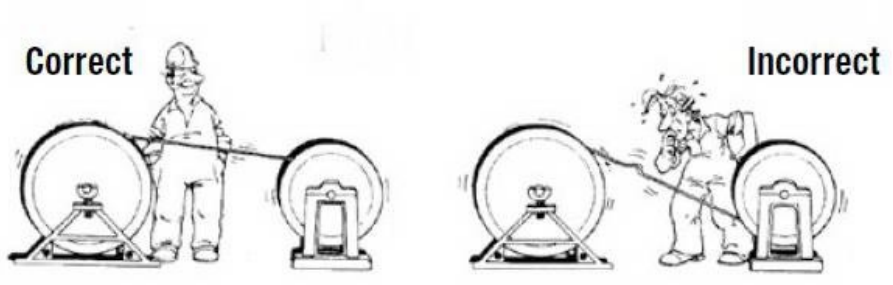


图 8　卷绕方向：左为正确（缆轮与卷筒同向），右为错误

5 绞车操作

1. 挂好采样设备后下放入海。建议负载不超过 25 kg，负载过大操作吃力。顺时针转动制动把手即锁定绞车。
2. 重新操作前松开制动时，先把手柄抓牢扶稳，防止手柄回转打伤人。
3. 需要快速下放时可松开制动，绞车进入自由轮（free-wheeling）状态，缆线随重力快速放出。

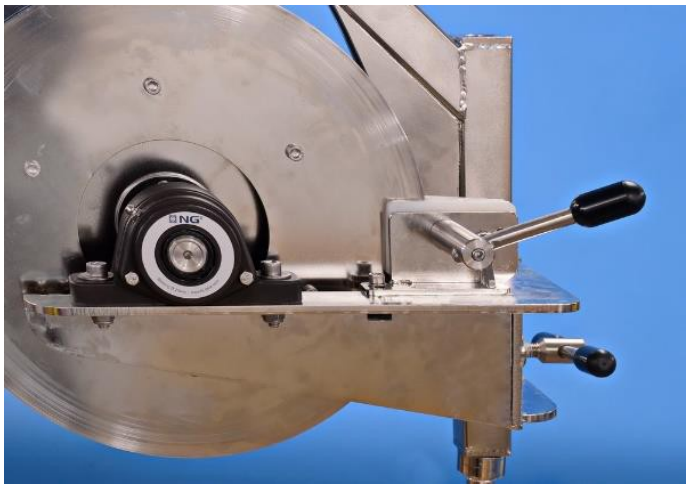


图 9　制动把手

警告　自由轮状态下摇臂会随卷筒高速旋转，可能造成严重人身伤害。严禁试图抓握摇臂使绞车停转，只能使用制动把手制动。

6 计米器系统（30.361，选配）

计米器系统 30.361 须单独订货，由计数器和一个内置三磁铁测长轮（配霍尔元件）组成，测长轮装在伸出臂缆线出口处，缆线带动测长轮转动即测出放缆长度。

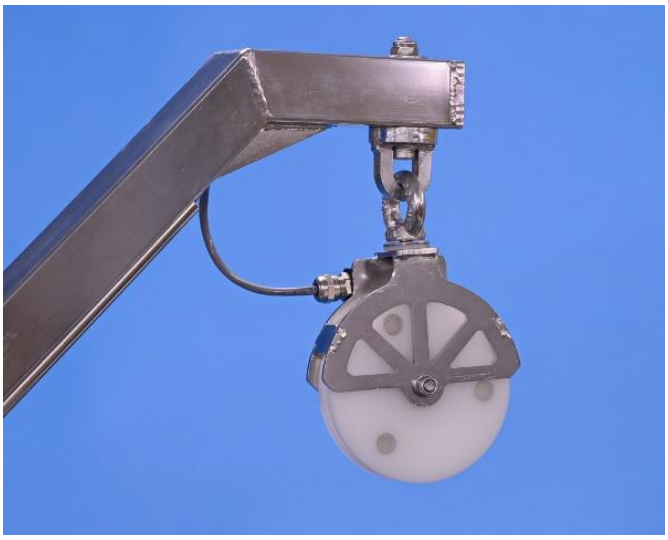


图 10　计米器测长轮（内置三磁铁与霍尔元件）

1. 计数范围最大 999.9 m，分辨率 10 cm。按计数器上的小按钮可将读数清零。

2. 计数器由 3 节内置 AA 电池供电，预计寿命约 12 个月。若显示屏变得难以辨认，应更换电池：拧下计数器上盖的 4 颗螺钉，拆下上半部分即可换装电池。装电池时务必按电池盒内标示的极性装对。



图 11　计米器显示屏（满量程 999.9 m）



图 12　电池盒（3 × AA）

重要　绞车长期不用时，强烈建议取出电池，以免电池漏液损坏印制电路板。若计米器系统的损坏可归因于电池漏液，保修即告失效。

7　维护

绞车左侧装有轴承座（bearing housing）。至少每 6 个月通过油嘴加注润滑脂一次，或视使用情况按需加注。

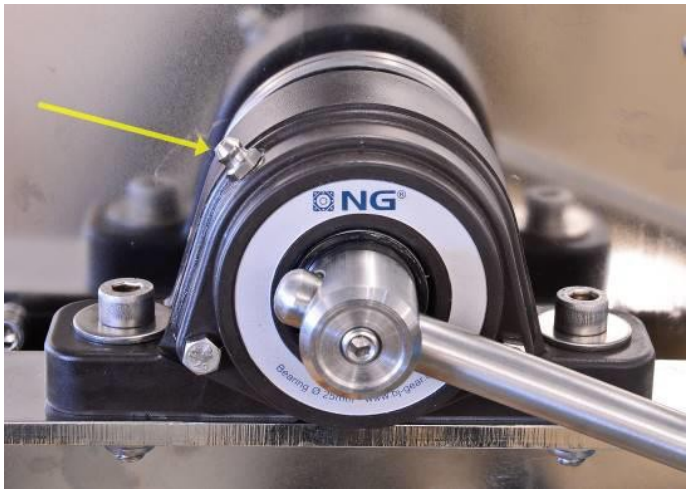


图 13　左侧轴承座及注油嘴（箭头所示）

8 技术规格

绞车（30.040，手动便携式）

额定载荷 SWL	25 kg（第一层缆，最大 250 Nm）
材质	全部零件 AISI 316 不锈钢
主机架	40 × 40 × 2 mm 异型管
表面处理	电解抛光
卷筒内径	Ø200 mm
卷筒外径	Ø320 mm
卷筒宽度	210 mm
卷筒与盘式制动器	4 mm AISI 316 不锈钢
机械制动器	Ø320 mm 盘式制动器
滚动轴承	AISI 316 不锈钢带座法兰球轴承，1 件 Ø25 mm
船舷安装所需圆杆	Ø34 AISI 316 不锈钢
外形尺寸（长×宽×高）	58 × 76 × 95 cm
重量（不含缆线）	约 21 kg

9 原始资料与版本

原版文件	30.040 便携绞车 1.5kw 手册.pdf（Portable Winch Model 30.040 – Manual，6 页）
版次	Rev.: April 25, 2020 - lkj
原厂	KC Denmark A/S，Holmbladsvej 17-19, DK 8600 Silkeborg, Denmark　Tel. +45 86 82 83 47　E-mail: sales@kc-denmark.dk　http://www.kc-denmark.dk/
版权	原文版权归 KC Denmark A/S 所有；第 4 章卷绕说明文字与插图来自 Fyns Kran, Denmark（https://fyns-kran.dk/）；本译本不改变原文的版权归属

译注 产品目录文件名标注「1.5kw」，但原厂手册正文明确该型号为手动绞车（operated by hand，SWL 25 kg），未提及电机参数。本册严格按原文译制；如需电动版本的参数，请向原厂核实。